

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 46 (1920)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE

## DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la  
SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

l'Association des Anciens élèves  
de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne  
et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : Dr P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et Dr EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal. F. PRINCE, architecte.

REDACTEUR : Dr H. DEMIERRE, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE :

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président; J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

ANNONCES :

40 centimes la ligne  
Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour  
fractions de pages

S'adresser exclusivement  
à l'Indicateur Vaudois  
(Société Suisse d'édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.



**Troesch & C°, Berne**  
Fabrique d'Appareils Sanitaires



## SOCIÉTÉ DE TRAVAUX EN CIMENT ARMÉ

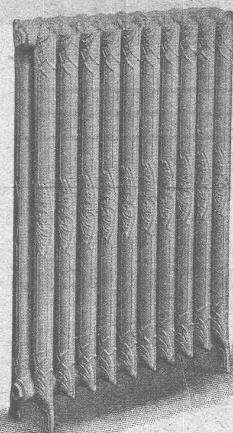
PROPRIÉTAIRES  
ARCHITECTES  
INGÉNIEURS  
faitez vos constructions  
sans changer vos plans  
en appliquant les  
PROCÉDÉS  
« MIXEDSTONE »

Av. Tissot, 2 bis LAUSANNE Téléphone 2771



AVANTAGES :

1. Suppression des coffrages.
2. Réduction de la main-d'œuvre.
3. Rapidité d'exécution.
4. Planchers insonores.
5. Isolation parfaite.



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE  
**G. Weber, constructeur, Lausanne**

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

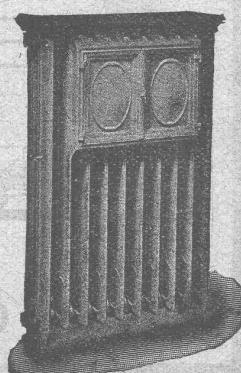
MARMITES A VAPEUR

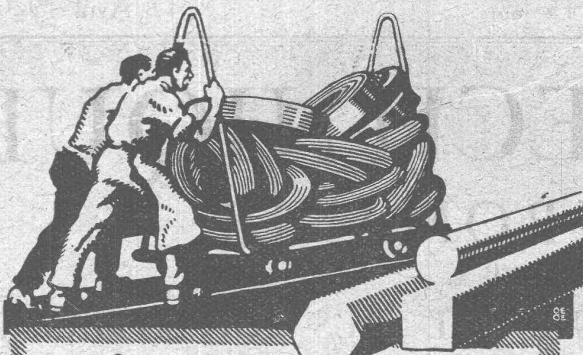
Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR





## TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

### FERS & ACIERS

ÉTIRÉS DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES  
ARBRES DE TRANSMISSIONS  
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS OU TOURNÉS  
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
JUSQU'à 300 mm de largeur  
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914

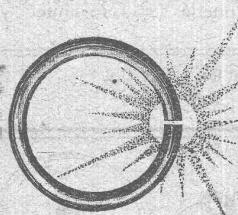


## UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
par procédé électrique breveté  
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.  
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour  
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils  
de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs,  
Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge  
pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S.A., BIENNE  
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & CIE, PILGERSTEG - RUTI - ZURICH



## La SOUDURE ÉLECTRIQUE

surpasse la soudure autogène et ordinaire, le rivetage et l'emboutissage. Production énorme à peu de frais.

Adressez-vous à la première fabrique vraiment suisse spécialisée dans la fabrication de machines  
à souder électriquement et possédant un atelier de soudure pour tout article sur commande

Visite de notre ingé-  
nier sur demande.

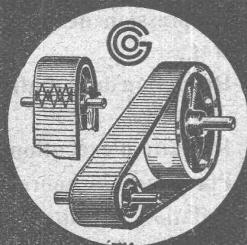
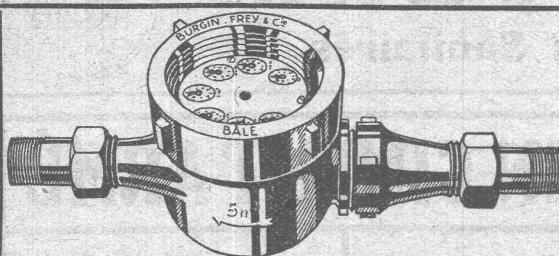
H.-A. SCHLATTER & C°, ZURICH 8

Délai de livraison rapide  
: Hautes garanties :

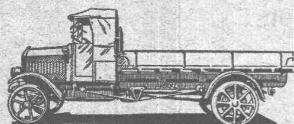
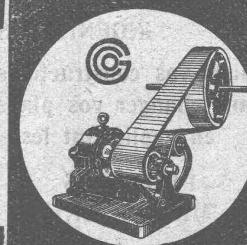
## ACQUAMÉTRO

Compteurs d'eau. — Compteurs combinés. —  
Compteurs Woltmann. — Station d'essais et  
d'étalonnage. — Réparations de tous systèmes.  
Demandez prospectus.

BURGIN, FREY & Cie, Fabrique suisse de compteurs d'eau, BALE



## COURROIES CUIR ET TOUS ACCESSOIRES GUT & CIE - ZURICH



Camions automobiles

de 2-5 tonnes charge utile

Fabrique d'Automobiles ARBENZ S.A., Albisrieden-Zurich

## ARBENZ

Entrepreneur pour sondages de toute espèce T. WERDER, ZURICH  
TÉLÉPHONE SELNAU 61.93

Filtres et fontaines artisaniennes pour particuliers et communes  
Références de la Suisse et de l'Etranger.

Captation d'eau de fond et  
DIENERSTRASSE, 7 d'eau de source

— [Creusage de puits et de galeries

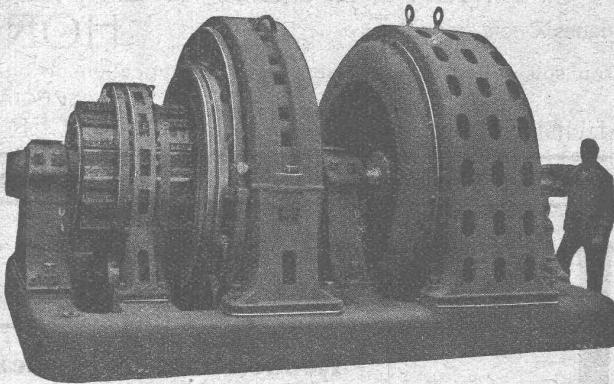
## S.A. des ATELIERS de SÉCHERON

(Brevets Thury)

GENÈVE

Cl-devant Cie DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE

MACHINES ÉLECTRIQUES EN TOUS GENRES  
ET DE TOUTES PUISSANCES  
COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU  
ÉLECTROCHIMIE — TRACTION — RÉGULATEURS  
TRANSPORTS DE FORCE ET DISTRIBUTION D'ÉNERGIE  
SPÉCIALITÉS DE SURVOLTEURS-DÉVOLTEURS



## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et télégrammes

Fonderie de Berne à Berne.



Téléphone  
N° 10.66

Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Machines pour tourbières : Malaxeurs et transporteurs.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

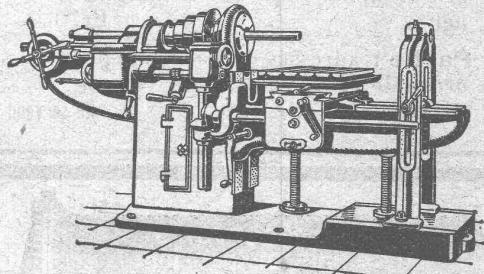
Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 90 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références Projets et Devis sont à disposition.

## Machine horizontale à aléser et à fraiser



Ateliers de construction Hinwil S.A.  
15, Stampfenbachstrasse ZURICH  
Téléph. Hottingen 6433

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres

RÜTI  
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze

pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU  
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients

## Isolations

de tout genre contre la perte de la chaleur

Karl Werner, Oerlikon

# RUBAN ISOLANT

Keyser & Cie, Zurich

## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS HORGEN

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé

SPÉCIALITÉ :

AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉATRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

## INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud  
publié par la Société Suisse d'Édition, 4, Jumelles, Lausanne.

Paraît au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

I<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par  
ordre alphabétique et profession-  
nel . . . . . Fr. 6.— 7.—

II<sup>re</sup> Partie : adresses de Lausanne par  
ordre de rues, villas, sociétés, ren-  
seignements, etc. . . . . Ne se vend pas seule

III<sup>re</sup> Partie : adresses des autres com-  
munes du canton . . . . . Fr. 6.— 7.—

I<sup>re</sup> et II<sup>re</sup> Parties réunies . . . . . » 10.— 12.—

I<sup>re</sup> et III<sup>re</sup> » » » 10.— 12.—

I<sup>re</sup>, II<sup>re</sup> et III<sup>re</sup> » » (Complet) » 14.— 16.—



En souscription En librairie

Boiler, réservoirs  
récipients d'expansion,  
conduites ainsi que travaux de  
ferblanterie en tous genres  
& à des prix avantageux

Hch. Bertrams  
Bâle

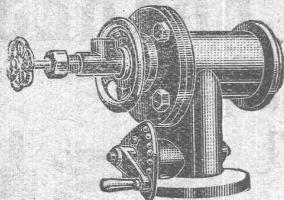


FABRICATION SUISSE  
Fours pour fusion sans creuset

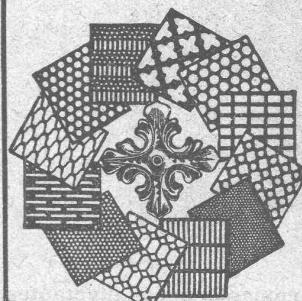
Système breveté exclusif  
reconnu le meilleur pour fer, acier, mé-  
taux et alliages. Chauffé avec le goudron,  
brai, gaz pauvre.

Brûleurs Omega brevetés,  
pour la combustion complète du goudron,  
brai, poix dure, gaz pauvre, gaz de tourbe,  
toutes huiles minérales.

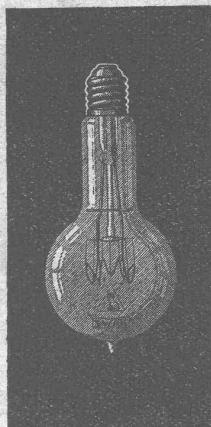
A. V. LIPINSKI & Cie - ZURICH 7



Tôles perforées



H. HEER & C<sup>o</sup>  
OLTEN 7348



## LAMPES

à filament éliré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.  
ZOUG (Suisse)



USINE à GOLDAU



## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.



## Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

Parquet sur asphalte. Carrelage de bois mis en asphalte.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.  
Téléphone : 38

# J. J. RUEGG :: ZURICH II



Seestrasse, 30

Téléphone : Selnau 66.92.

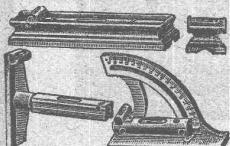
Entreprise des Travaux publics et Bâtiments.

Bureau d'ingénieur pour projets et exécution.

Construction de bâtiments industriels, usines, etc. Fondations hydrauliques, correction des fleuves.

**CALCULS DE STABILITÉ**  
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise  
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

**A. PARIS**, Ingénieur-Conseil indépendant  
des brevets et des entreprises  
Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92



**E. Klingelfuss & C°**  
Aarau

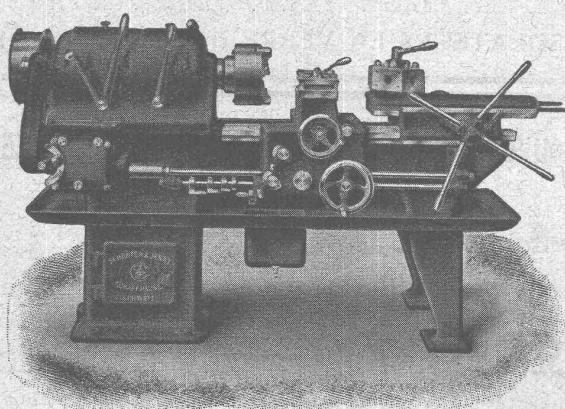


Fabrique unique des véritables MARQUE DE FABRIQUE niveaux d'eau suisses de précision pour la construction des machines et installations mécaniques. Prix courants gratis et franco. — Réparations exactes et solides de tout genre de niveaux d'eau, avec garantie.

## Schröter, Jenny & Cie

Fabrique pour la  
Construction de Machines-Outils

**SCHAFFHOUSE**



Bureau pour la vente : **ZURICH**  
Schützengasse, 24

Maison fondée en 1848  
**Explosifs modernes**

**PETITPIERRE FILS & C°**

NEUCHATEL

Téléphone 3.15

La plus ancienne maison fournissant la partie.

**Explosifs, Mèches à mine, Détonateurs, etc.**  
LAMPES DE MINES

## DÉCORATIONS EN STAFF

de fabrication spéciale brevetée et meilleur équivalent des travaux poussés sur place sont achetés par architectes, entrepreneurs de préférence chez

**ERNEST HABERER & Cie - BERNE**  
JH 1185 B]

Commandes directes d'après catalogues et travaux d'après plans spéciaux sont promptement exécutés. Projets avec nos motifs de catalogues pour plafonds, murs, etc., en tous genres et grandeurs, d'après plans donnés, sont fournis gratuitement. *Conditions avantageuses. Catalogues à disposition.*

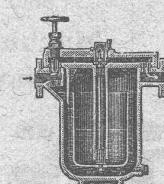
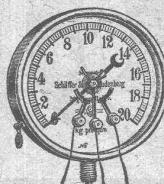
## TRAVAUX DE SCULPTURE

Modèles artistiques pour façades et intérieurs. Groupes pour monuments. Figurines pour décors et ornements de fontaines, colonnes, vases, etc. Exécution en pierre naturelle et artificielle.

## K. Schaeffer

Stampfenbachstrasse, 61, **ZURICH**  
Magasin et fabrication d'accessoires „S. et B.“

Accessoires  
pour  
machines et  
chaudières  
à vapeur.

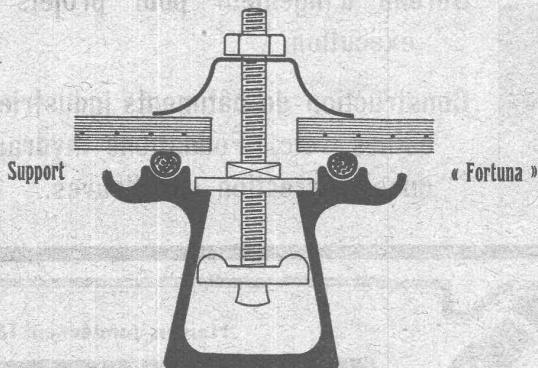


# TOITURES DE VERRE

## SANS MASTIC

(Système breveté)

Toiture éprouvée pour  
fabriques, gares, etc.



# Walther & Müller

Maison Suisse

BERNE

Maison Suisse

BUREAU TECHNIQUE

Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 912.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER

Représentant à Genève :

O. HERZOG, ingénieur, rue de Lyon, 31, GENÈVE

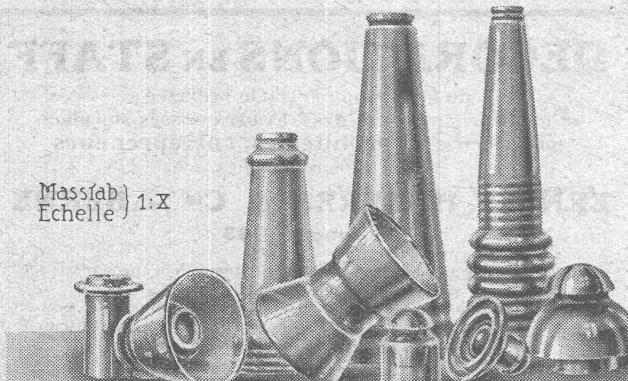
**Ji vous faut** aujourd'hui  
pour être à jour, la  
**Soudure autogène**

Pour avoir tout  
écrivez  
à



## USINES d'OXYGÈNE et d'HYDROGÈNE S.A. LUCERNE

Plus ancienne maison de la branche  
ayant introduit les procédés  
autogènes dans la Suisse  
Installations Appareils de tous systèmes  
Instruments Matériaux Gaz divers



# Bigler, Spichiger & Cie S.A.

(Fabrique à Biglen)

Bureau technique à BERNE

Matériel pour chemins de fer  
électriques

ISOLATEURS EN VERRE (fabrication suisse)

## W. EMIL KUNZ, ZURICH

Kaspar Escherhaus

### Roulements à billes suédois

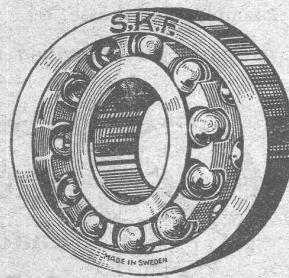
à double rangée et  
à rotule

pour

Machines

et Transmissions

**SKF**



Nouvelle aération rationnelle des bâtiments !

Brevet suisse  
77894



Brevet suisse  
77894

au moyen du  
**SÉSAME**, appareil en forme de chape de toiture

L'ouverture et la fermeture de toute la toiture ne nécessitent aucun effort physique et s'effectuent d'un seul point de commande. Grande facilité de réglage selon les besoins d'aération. Intercepte complètement la pluie. L'appareil est exécuté dans n'importe quelle longueur et ajustable à toutes espèces de bâtiments.

Exécution et vente  
par le concessionnaire :

**C. GAISSER, ZURICH 6**

# Guggenbühl & Müller, à Zurich

se chargent de l'exécution de

Galerie pour la Captation de Sources

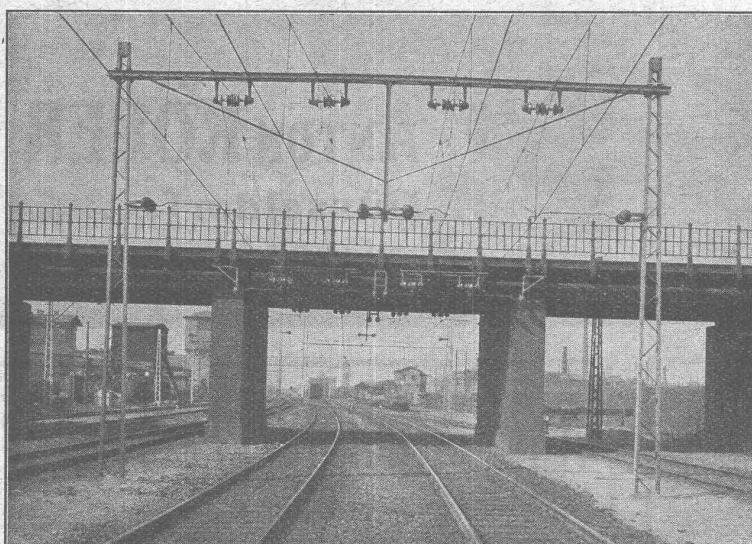
Forages de Puits pour l'utilisation des Eaux souterraines

Conduites à Syphon et autres Conduites

Usines hydrauliques, Réservoirs

Installations complètes de

Distribution d'eau



## Camille Bauer, Bâle

fournit comme spécialité :

ISOLATEURS pour  
Chemins de fer électriques.

Demandez offres spéciales.

INDUSTRIE SUISSE DE BOURRAGES ET CUIRS TECHNIQUES

## E. PLUSS & Cie, ZURICH

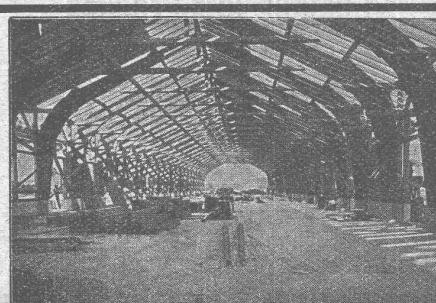
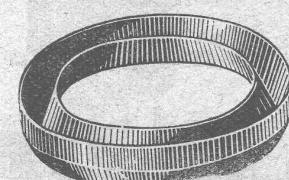
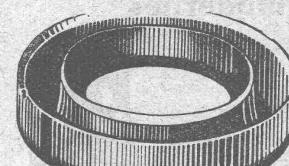
Cuir emboutis

(de notre propre fabrication)

en toutes dimensions et façons pour Presses hydrauliques, Pompes, Turbines, etc., etc. Pignons en cuir dur. Bourrages autolubrifiants et secs pour tout emploi. Joints anglais à haute pression, Amiantes, Caoutchouc, Fibres, Graphite Graisses, etc., etc.

Adresse télegr. : « Plusawys »

Téléphone : Selnau 61.40



## Nouvelles constructions « Système Hetzer »

Brevets pour tous les pays civilisés.

Systèmes de fermes courbées pour toits et autres constructions de support de tout genre. Constructions statiques irréprochables, Exécution et montage rapides, Modicité de prix, simplicité, Durée. Projets, offres, exécutions et visite d'ingénieur sur désir. Superficie couverte jusqu'à ce jour : plus de 200,000 m<sup>2</sup>.

Société Suisse pour Nouvelles Constructions en bois « Système Hetzer » S. A.

Téléphone : Hottingen 19.15

à Zurich

Kaspar Escher Haus

Concessionnaire pour la Suisse romande : Ed. Bugnion, entrepreneur, Lausanne.

# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : SELNAU 36.36

ZURICH, Peterhof Télégr.: Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Première maison pour livraison de : Cartons bitumés, ciment ligneux, matières collantes et cartons-feutre.

Constructions Métalliques  
C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
Soudure Autogène

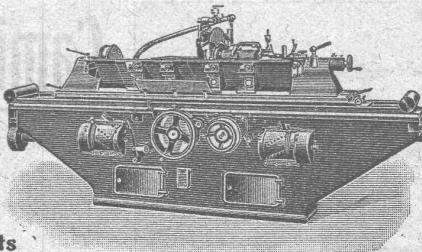
DANIEL PERRET

6 et 8, Avenue de Béthisy LAUSANNE Téléphone 1085  
Installateur des eaux de Cossigny, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Brembans, Leysin, Belmont.

Spécialités : canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres.  
Etudes et devis sur demande.  
Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

## Machines-Outils modernes

Exportation



Toujours grand stock

Qualité supérieure - Prix réduits

ANTON RÖPER  
Düsseldorf (Allemagne)

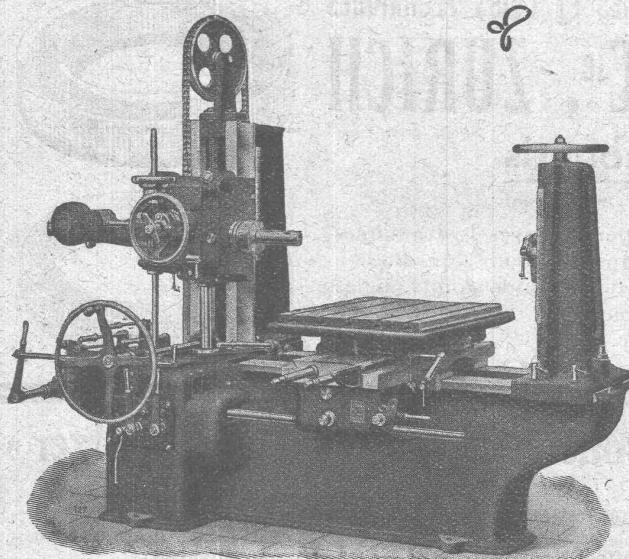
Adresse télégraphique : Arde, Düsseldorf

W. Wolf, Ingénieur

Brandschenkestrasse, 7

Machines-Outils  
modernes

Zurich



Aléseuses  
livrables depuis stock ou à bref délai

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

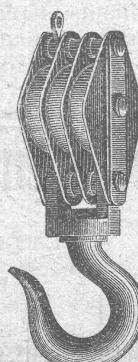
Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & Cie,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.

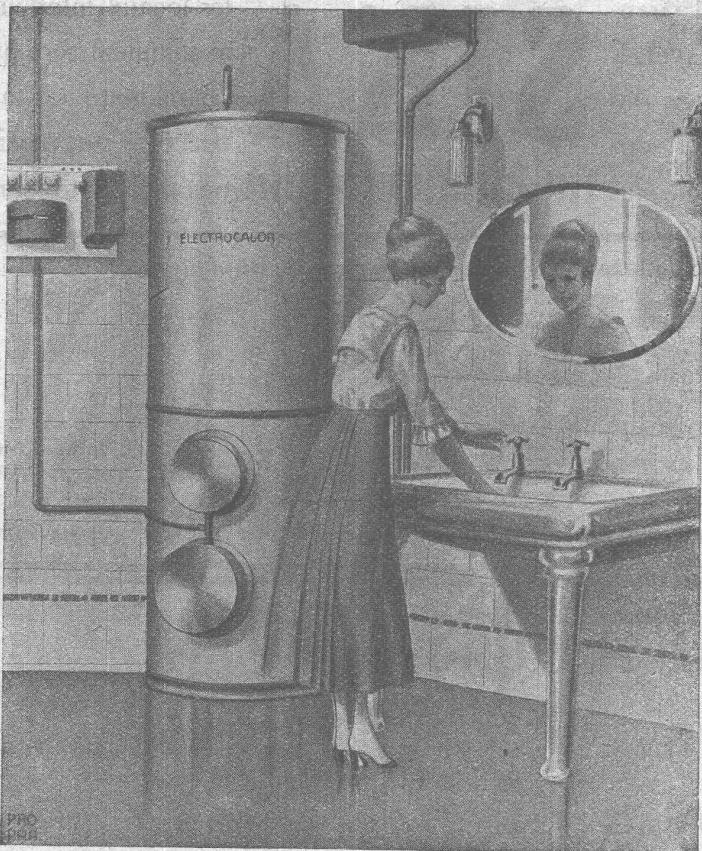


Marque de fabrique.



Palans, treuils, moufles  
Chaines et Cordages

Max Schmidt & Cie  
LAUSANNE



## Electrification de chauffages centraux

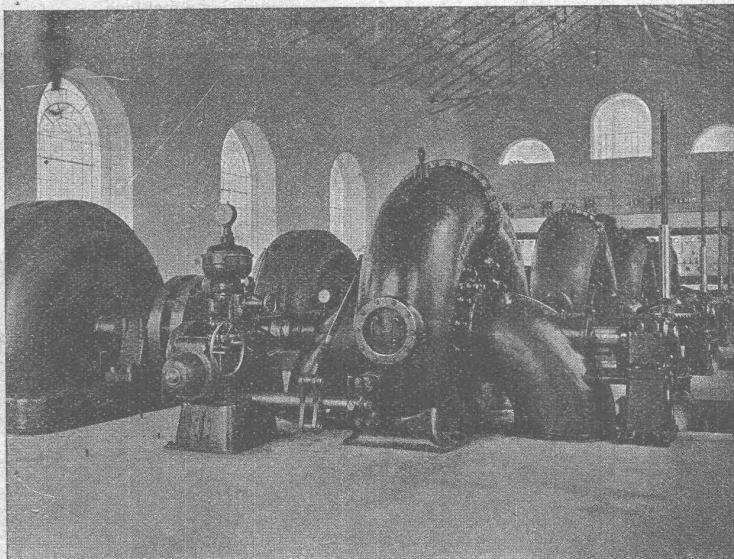
Distributeurs d'eau chaude  
pour  
privés,  
hôtels  
et cliniques.

Devis et prospectus sur demande.

Société Anonyme  
**KUMMLER & MATTER**  
**A A R A U**  
Fabrique d'appareils de chauffage électrique.

STÉ AME DES ATELIERS  
**PICCARD, PICTET & CIE**  
GENÈVE

USINE DE SAINT-JULIEN-MONTRICHER (Savoie).



4 turbines Francis doubles de 3600 HP. Chute = 48 mètres.

## TURBINES HYDRAULIQUES

POUR TOUTES CHUTES  
&  
TOUTES PUISSANCES

**RÉGULATEURS**  
DE PRÉCISION  
À PRÉSSION D'HUILE

SYSTÈMES BREVETÉS



Ajouté au crépi extérieur il garantit contre les averses de pluie dans les situations et sous les climats les plus

SIKA

exposés et maintient les locaux intérieurs absolument secs par l'étanchéité d'une durée garantie des murs extérieurs.

Caves, Canaux, Réservoirs, Couloirs, Puits, Galeries, Tunnels, Turbines, Barrages, au moyen des

**PRODUITS SIKA**

sont maintenus **absolument étanches** même sous les plus fortes pressions d'eau, ainsi que les terrasses, ponts et **parois salpétiques**.

Prospectus et certificats de premier ordre à disposition.

Fabricat. et vente chez :

**Kasp. Winkler & Cie, Altstetten-Zurich**

vis-à-vis de la Gare

Tél.: Selnau 3963

Télégr.: SIKA

ZURICH: Association des Marchands suisses de matériaux ; Sponagel & Cie. BERNE: Comptoir de matériaux de constructions (S. A.). BIENNE: Baumaterial (S. A.). GENÈVE: J. Chappuis

**ATELIERS de CONSTRUCTIONS  
MÉCANIQUES**

**TURBINES et  
RÉGULATEURS**

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts  
et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

**BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS**

de VEVEY (Suisse)

**Fonderie de FER  
et de BRONZE**

PONTs et

Charpentes métalliques.

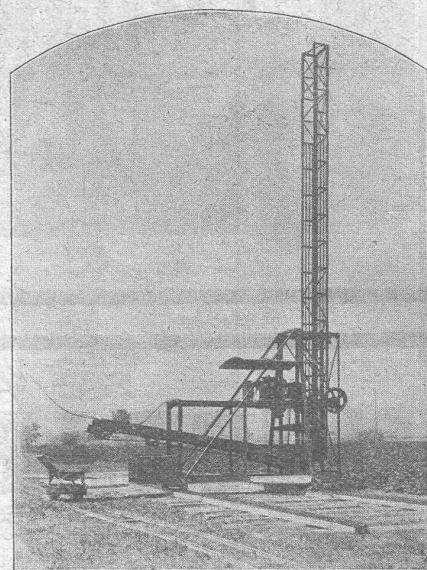
RÉSERVOIRS

et CHAUDIÈRES

**GAZOMÈTRES  
TUYAUX**

**BARRAGES et ÉCLUSES**

DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.

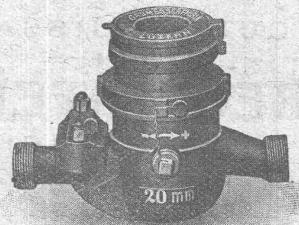


Louchet à commande électrique  
avec tablier métallique.

*Dans l'emploi de*  
**COMPTEURS D'EAU « PILATUS »**

*Construits d'après l'Ordonnance Fédérale  
du 29 octobre 1918,*

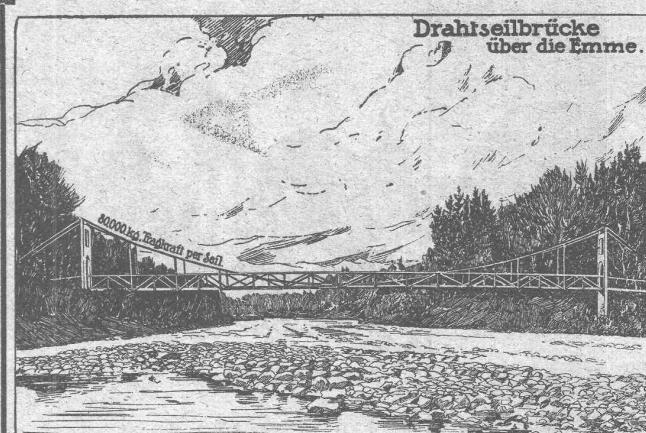
vous  
économisez  
la  
consommation  
de l'eau ;  
en même temps,



vous  
épargnez  
les hauts  
frais  
de recherche  
de sources.

Veuliez demander prix et prospectus détaillés de la

**FABRIQUE LE COMPTEURS A GAZ (ELSTER & Cie),  
LUCERNE**



**E. FATZER, ROMANSHORN (SUISSE)**  
FABRIQUE DE CÂBLES MÉTALLIQUES  
POUR TOUS LES USAGES ET DE TOUTES DIMENSIONS



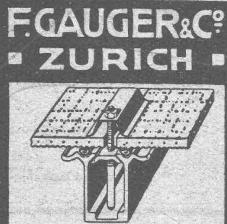
FERMETURES  
EN TÔLE D'ACIER  
ONDULÉE

**E. BECK**  
PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK      Téléphone 2008

Fabrique pour  
Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège  
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.



VITRAGES  
SANS MASTIC

## GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess

Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000

Direction à Lavorgo (Tessin)

Téléph. 9

ESCALIERS, BALCONS

SOUBASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

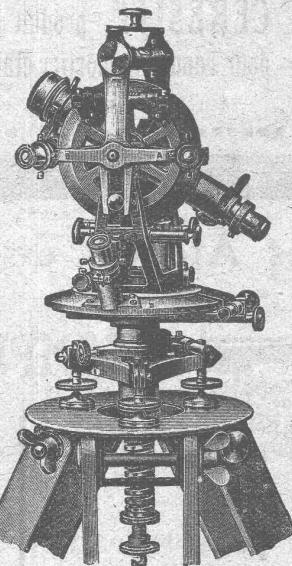
SPÉCIALITÉ :

Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés,  
gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer  
ou en béton armé.

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

Représentants :

à Genève M. A. Guelpa, Rue du Stand, 53  
à La Chaux-de-Fonds, M. R. Chapallaz, architecte



J. KELLER-HÖERNI

Maison spéciale  
d'articles pour arpenteurs ZURICH 8

## Théodolites

Instruments  
de niveling

Alidades  
Planchettes  
Equerres à prismes

## Articles d'arpentage

Mires - Jalons  
Lattes  
Rubans d'acier

## Ateliers de Constructions métalliques S. A.

# Löhle & Kern Zurich

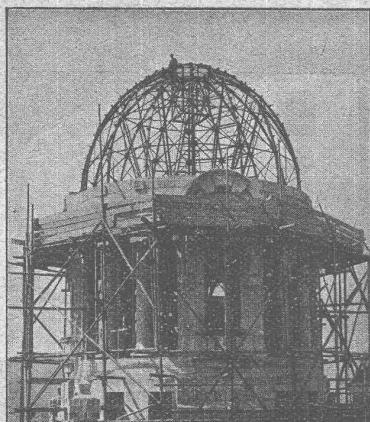
Maison suisse

Fondée en 1902

Projets et exécution de toutes

## Constructions en fer

Charpentes, Colonnes, Sommiers, Pans de fer, Toits en shed brevetés, Lanterneaux,  
etc. Halles, Coupoles, Mâts, Grues, Caissons, Silos, Ponts  
etc.



## Ed. ÆRNI-LEUCH BERNE

se recommande pour livraison de

Papiers héliographiques, négatif, positif et sépia

Papiers à détail, Papiers calque

Toile à calquer

G. H. 1004 B.

Papier quadrillé, au millimètre et au centimètre.

EXPÉDITIONS PROMPTES — PRIX MODÉRÉS

## Société Suisse pour la Conservation des Bois S.A Zofingue

Usine d'Injection et Scierie

Spécialité :

Traverses de chemins de fer, Traverses de ponts et Traverses d'embranchement, suivant les normes des CFF, chêne, hêtre, pin et mélèze. Bois de construction imprégnés. Pavés de bois. Imprégnations à l'huile de créosote.

Téléphone 46

Adresse télégraph. : Teeroel-Zofingue

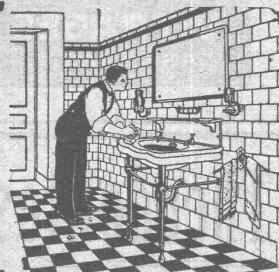
# PARQUETERIE D'AIGLE

FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE d'OR  
GRAND PRIX  
Exposition Internationale Lyon 1914  
MÉDAILLE d'OR  
Exposition Nationale Berne 1914.



Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13.  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.  
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



## GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève  
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

CÉRÉSITE, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabrique de Carreaux en ciment pour dallages

Tuyaux en ciment

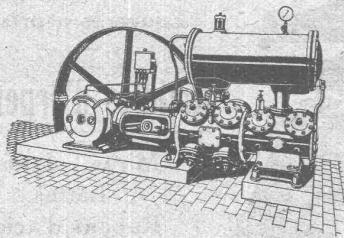
Carreaux céramiques pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour-toilettes, bains, W. C., etc.

Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits refractaires et isolants :: Bois de construction

## Sté anon. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle



## COMPRESSEURS, POMPES A VIDE

Machines et Appareils pour l'Industrie chimique

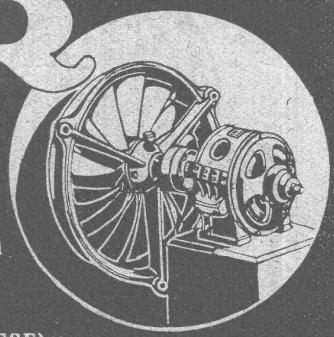
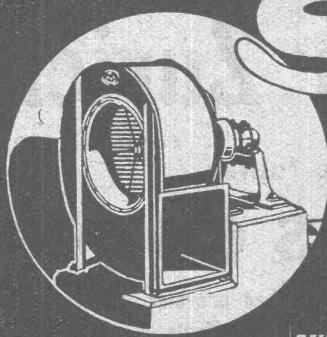
Machines-outils pour travailler les métaux en feuilles, syst. „Jaecklin“

GRILLES SPÉCIALES

# SULZER

avec

## VENTILATEURS



pour production de pression et évacuation  
des gaz de combustion

SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)



## Société Genevoise d'Instruments de Physique.

Genève

Installations frigorifiques.

Machines à mesurer et à diviser.

Calibres normaux et à tolérances.

Compteurs d'électricité.